

Regd. No. NE 907



The Mizoram Gazette

Published by Authority

Vol XI Friday 24.9.82 Asvina 2 SE 1904 Issue No. 39

Government of Mizoram PART I

Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and other
Personal Notices and Orders.

ORDER BY LT. GOVERNOR (ADMINI

NOTIFICATIONS

No. PW/PF. 170/80/139(A), the 24th September, 1982. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to grant earned leave for 46 days to Shri Amarjit Singh, Executive Engineer, Store Division, Aizawl with effect from 29.9.82 to 13.11.82 on private affairs as admissible under C.C.S. (Revised) Leave Rule 1972 as amended from time to time.

Certified that the Officer would have to hold the same post but for his proceeding on leave.

No. PW/PF. 170/80/139-A : The Lt. Governor is further pleased to order that during the leave period of Shri Amarjit Singh, Executive Engineer, Store Division, Shri A.R. Das, Executive Engineer (Monitoring Cell) in Chief Engr. Office, Aizawl will take over the charge of Executive Engineer Store Division in addition to his own duties.

B.Lalhema,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. PW/PF. 84/77/134(A), the 22nd September, 1982. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to grant an extension of earned leave on private affairs for 9 days to Shri Tyagi, Assistant Engineer in Chief Engineer's Office with effect from 7.7.82 to 15.7.82 both days inclusive as admissible under C.C.S. (Revised) Leave Rule 1972 as amended from time to time.

Certified that the Officer would have to hold the same post but for his proceeding on leave.

No. PW/PF. 134/78/34(A), the 24th September, 1982. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to grant 84 days earned leave on Medical ground to Shri S.D. Mazumdar, SDO, PWD Mechanical Sub-Division, Lunglei with effect from 12.3.81 to 3.6.81 both days inclusive as admissible under C.C.S. (Revised) Leave Rule 1972 as amended from time to time.

Certified that the Officer would have to hold the same post but for his proceeding on leave.

No. PW/PF. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to grant an extension of earned leave for 26 days on private affairs to Shri G. Bhattacharya, SDO, Building Project Sub-Division-II with effect from 1.7.82 to 26.7.82 both days inclusive under the C.C.S. (Revised) Leave Rules, 1972 as amended from time to time.

Certified that the Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave.

No. PW/PF. 187/81/20-A : The Lt. Governor of Mizoram is also pleased to order that during the leave period of Shri G. Bhattacharya, SDO, Shri J.P. Sinha, SDO, Aizawl Building Project Sub-Division-III will discharge the duties of SDO, Aizawl Building Project Sub-Division No. II

No. PW/PF. 184/82/25-(A) the 20th September, 1982. The Lt. Governor is pleased to grant earned leave for 20 days to Shri M.K. Majumdar, Asstt. Engineer, in Chief Engineer's Office with effect from 8.11.82 to 27.11.82 prefixing 7.11.82 and suffixing 28.11.82 as admissible under C.C.S. (Revised) Leave Rule 1972 as amended from time to time.

Certified that the Officer would have to hold the same post but for his proceeding on leave.

B.Lalhema.

Under Secy. to the Govt. of Mizoram,
Public Works Department.

No. A. 19022/1/81-EDN/33 (A), the 20th September, 1982. In pursuance of this Department's Notification No. ESS. 100/80/28-29 dt. 14.1.1981, the Lt. Governor of Mizoram is pleased to convey the export facto sanction to the protection of last drawn of Sarvashi F. Aihnuna and C. Thangchhailova as Headmasters in the scale of pay of Rs. 550-50-740-35-810-EB-35-880-40-1000-EB-40-1200/- p.m. i.e. prior to the date of provincialisation of Thingsai High School and Chawngte High School respectively.

No. A. 32012/6/81-EDN/38(A). the 15th September, 1982. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to appoint Shri F. V. L. Biakchhawna, Chandmarv, Lunglei as Lecturer in Economics, Mizoram

his joining and until further orders in the 1300/- p.m. plus all other allowances as admissible in Mizoram under the Rules.

The appointment is made on adhoc basis for a short period subject to regularisation in accordance with the recruitment rules to be approved by the Government in due course, that such an appointment will not bestow on the person a claim for regular appointment and that not count for the purpose of seniority in that grade.

No. ESS/PF/47/80/30 (A), the 21st September, 1982. In continuation of this Department's Notification No. ESS./PF/47/80/24 dt. 6.7.82 and subject to admissibility of leave, the Lt. Governor of Mizoram is pleased to grant extension of 20 (twenty) days of Earned Leave on private ground to Shri Ngurbiaka, Special Officer, District Gazetteer, Aizawl with effect from 15.8.82 to 3.9.82 (both days inclusive) as admissible under the C.C.S. (Revised) Leave Rules, 1972.

Certified that the Officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave and there is every likelihood of his returning to the post from which he proceeded on leave.

C. Lalchhuma,
Secretary to the Govt. of Mizoram
Education & Culture Department.

No. A. 22012/4/80-AP1(A), the 20th September, 1982. On his transfer to Mizoram vide letter No. 12026/17/81-IFS dated 27.5.82 from the Ministry of Agriculture (Deptt. of Agri. and Cooperation) Govt. (Director) of Mizoram is pleased to appoint Shri A.K. Choudhury IFS, as Director of Forests, Mizoram in the scale of pay of Rs. 1800-100-2000/- p.m. with effect from the date of taking over charge.

The appointment is made against the I.F.S. cadre post of conservator of Forests vide Department of Personnel and Administrative Reform Notification No. 10016/29/75-AIS(IV) dt. 28.2.1977.

No. A. 22012/1/80-APT(A) the 21st September, 1982. On his transfer to Govt. of Mizoram vide Govt. of India, Ministry of Home affair's message No.U. 24010/4/82-UTS dt. 17.8.82. the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to appoint Shri R.N. Puri IAS (UT) as Deputy Commissioner, Lunglei with effect from the date of taking over charge vice Shri Rakesh Behari, IAS transferred to Delhi Administration.

No. A. 36016/1/80-APT (A), the 16th September 1982. Under rules 8 and 15 of the Rules for the Regulation of the Procedure of officers appointed to administer Justice in the Lushai Hills, published vide Notification No. 2530 (a) AP dated 25th March, 1937, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to

appoint Shri N.L. Chakma, S.D.M. Lunglei as Assistant to the Deputy Commissioner, Lunglei Dist. and further to invest him under rule 9 of the aforesaid Rules with powers analogous to the powers of a Judicial Magistrate of the 1st Class as defined in the Code of Criminal Procedure, 1973 (Act No. 2 of 1974) with immediate effect.

Further, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 20 of the Code of Criminal Procedures, 1973 (Act. No. 2 of 1974) read with the Notification of the Govt. of India, Ministry of Home Affairs' No. U.11011/2/74-UTL (iii) (S.O. 185 (E)) dated the 20th March, 1974, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to appoint the aforesaid Officer as Executive Magistrate in the Lunglei District with immediate effect.

No. A. 22012/2/80-APT (A). the 17th September, 1982. In partial modification of this Department's Notification of even number dated 16.6.82, the Lt. Governor of Mizoram, is pleased to order posting of Shri L. Kawlhmingthanga, SDO, Lawngtlai as Under Secretary to the Government of Mizoram, Industries Department with effect from the date of taking over charge. He will also be in charge of Co-operation Department.

The posting is made against the post of Under Secretary sanctioned vide No. A. 11027/1/80-APT(A) dt. 16.9.80.

No. A. 19014/2/80-APT (A), the 20th September, 1982. 45 (Forty five) days Earned Leave on private ground is granted to Shri B. Lalhema, Under Secy, P.W.D. with effect from 1. 10. 82 to 14. 11. 82 (both days inclusive) under C.C.S. (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

During the absence of Shri B. Lalhema on leave, Shri A. Bhattacharjee will look after his works.

Certified that the Officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave and on expiry of leave there is every likelihood of his returning to the same post and place from where he proceeds on leave.

He is also authorised to draw during his leave period the pay and allowances as admissible under Rules.

No. A. 19013/34/80-APT (A), the 22nd September, 1982. 34 (Thirty four) days Commuted leave on Medical Ground is granted to Shri S.P. Talukdar Under Secretary Supply and Transport with effect from 2. 8. 82 to 4. 9. 82 (both days inclusive) under C.C.S. (Leave) Rules 1972 as amended from time to time.

Certified that the Officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave and on expiry of leave there is every likelihood of his returning to the same post and place from where he proceeds on leave.

F. Pahnuna
Secretary to the Govt. of Mizoram

No. AGR. 123/73/28-(A), the 24th September, 1982. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to grant 30 days Earned Leave to Shri S.P. Nag, Deputy Director of Fishery, Aizawl w.e.f. 1.11.81 to 30.11.82 both days inclusive under C.C.S. (Revised) Leave Rules, 1972, for the purpose of visiting New Delhi on L.T.C. with three (3) members of his family for the block year of 1978-81.

The Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave.

During the leave period of Shri S.P. Nag, Shri Zakima Sailo, Superintendent of Fishery will look after and attend the routine duties of Fishery in addition to his own duties.

S.L. Sailova,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A. 19020/1/82-HMP(PF) Vol. II the 15th September 1982. Subject to admissibility of leave, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to grant Earned Leave on private affairs to Brig. C.A. Quinn, Inspector General of Police, Mizoram for a period of 27 days with effect from 20.9.1982 to 16.10.82 prefixing 19th September 1982 and suffixing 17th October, 1982 being Sundays.

The Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave and there is every likelihood of his returning to the post from which he proceeded on leave.

During the period of leave, Shri Rajendra Mohan, IPS, DIG(CID) will hold the charge of I.G.P. in addition to his own duties.

A.H. Scott,
Chief Secretary to the Govt. of Mizoram

No. A. 19020/1/82-HMP (PF), the 21st September, 1982. Subject to admissibility of leave, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to grant Earned Leave on private affairs to Shri Jaswant Singh, S.P. (Headquarters) for a period of 62 days with effect from 8.11.82 to 8.1.83 prefixing 7th November 82 and suffixing 9th January 83 being Sundays.

The Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave and there is every likelihood of his returning to the post from which he proceeded on leave.

During the period of leave, Shri S.P. Ganguly, Superintendent of Police (W) will hold the charge of S.P. (Headquarters) in addition to his own duties.

L.R. Laskar,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram
Home Department

No.A. 19015/58/82-APT(R)/Pt, the 17th September 1982. Smt R. Sawithangi Superintendent, Economics & Statistics Department is hereby granted 62 days Earned Leave on Medical ground with effect from 3.5.82 to 3.7.82 (both days inclusive) under the C.C.S. (Leave) Rules, 1972.

She would have continued to hold the same post but for her proceeding on leave and there is every likelihood of her returning to the same post from where she proceeded on leave.

L.S. Sailo,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram

No.G-12022/12/81-STAT (A), the 16th September '82. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to grant 20 (twenty) days Earned Leave on Medical ground to Shri C.W. Liansanga, Senior Investigator, Economics & Statistics department with effect from 1.9.82 to 20.9.82 (both days inclusive) under Central Civil Service (Leave) Rules, 1972 and its subsequent amendments from time to time.

2. Certified that the officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave.

3. Certified that the officer is authorised to draw his pay and allowances as admissible under the Rules during the period of his leave.

Gorakh Ram,
Development Commissioner &
Secretary to the Government of Mizoram,
Planning Department.

No. A. 36016/1/80-APT (A), the 17th September, 1982. Under rules 8 and 15 of the Rules for the Regulation of the Procedures of Officers appointed to administer Justice in the Lushai Hills, published vide Notification No. 2350 (a) A.P. dated 25th March,

point Shri Vanengmawia, E.A.C., Lunglei as Assistant to the Deputy Commissioner, Lunglei District and further to invest them under Rule 9 of the aforesaid Rules with powers analogous to the powers of a Judicial Magistrate of the 1st Class as defined in the Code of Criminal Procedures, 1973 (Act. No. 2 of 1974) with immediate effect.

Further, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) and (4) of section 20 of the Code of Criminal Procedures, 1973 (Act. No. 2 of 1974) read with the Notification of the Government of India, Ministry of Home Affairs' No. U. 11011/2/74-UTL (iii) (S.O. 185 (E) dated 20th March, 1974, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to appoint the aforesaid Officer as Executive Magistrate in the Lunglei District with immediate effect.

No. A. 36016/2/80-APT (A), the 16th September, 1982. Under rules 8 and 15 of the Rules for the Regulation of the Procedure of Officers appointed to administer

Justice in the Lushai Hills, published vide Notification No. 2580 (a) AP dated 25th March, 1957, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to appoint the following Officers as Assistant to the Deputy Commissioner, Chhimtuipui District and further to invest them under rule 9 of the aforesaid Rules with powers analogous to the powers of a Judicial Magistrate of the 2nd Class as defined in the Code of Criminal Procedures, 1973.

1. Shri Z. Vanlalliana — S.D.M., Lawngtlai.
2. Shri Lalkhumliana — A.O. Chawngte.

Further, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 29 of the Code of Criminal Procedures, 1973 (Act No. 2 of 1974) read with the Notification of the Government of India, Ministry of Home Affairs' No. U. 11011/2/74-UTL (iii) (S.O. 185 (E)) dated 20th March, 1974, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to appoint the aforesaid Officers as Executive Magistrate in the Chhimtuipui District with immediate effect.

F. Pahnuna,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Appointment 'A' Department.

CORRIGENDUM

No. AGR. 7/80/140, the 20th September, 1982. The name of Officer Shri P. Bhattacharjee, Junior Project Officer, N.E.C. that appeared in this Deptt's Orders No. AGR. 7/80/138 dt. 8.9.1982 should be read as Shri B. Bhattacharjee, Inspector, ITC, Hnabthial and not as Shri P. Bhattacharjee.

S.L. Sailova,
Secretary to the Govt. of Mizoram

Government of Mizoram PART II

Resolutions, Orders, Notifications etc.
Issued by Heads of the Department and High Court.

NOTIFICATIONS

No. AAG. 7/80/140, the 20th September, 1982. The name of Officer Shri P. Bhattacharjee, Junior Project Officer, N.E.C. that appeared in this Deptt's Orders No. AGR. 7/80/138 dt. 8.9.1982 should be read as Shri B. Bhattacharjee, Inspector, ITC, Hnabthial and not as Shri P. Bhattacharjee.

nistrator) of Mizoram is pleased to make officiating appointments of the following M.C.S. Grade II Officers to the M.C.S. Selection Grade in the scale of pay of Rs. 1200-50-1600/- p.m plus other allowances as admissible from time to time for a period of six months with effect from the dates shown against each.

2. The appointments are made purely on adhoc basis and will not bestow on the person a claim for regular appointment and the services rendered on ad-hoc basis would not count for the purpose of seniority in the grade and eligibility for promotion to next higher grade.

- | | |
|--|-----------|
| 1. Shri B. Sanghnuna, Director of Rehabilitation | — 30.9.82 |
| 2. Shri J.K. Kapoor, Controller of Printing and Stationery | — 1.10.82 |
| 3. Shri A. Hauthuama, Director of Community Development | — 1.10.82 |
| 4. Shri J.K. Khenglawt, Director of Settlement and Land Records. | — 10.9.82 |
| 5. Shri J. Pazawna, Additional Dy. Commissioner, Saiha. | — 1.10.82 |
| 6. Shri K. Zosanga, Director of Labour and Employment Deptt. | — 1.10.82 |
| 7. Shri R.L. Thanzawna, Additional Dy. Commissioner, Aizawl. | — 1.10.82 |
| 8. Shri V. Thangzama, Director of L.A.T.P. & H. | — 20.9.82 |
| 9. Shri S.R. Chowdhury, Additional Dy. Commissioner, Aizawl. | — 24.8.82 |

F. Pahnuna,
Secretary to the Govt. of Mizoram
Appointment 'A' Department.

No. ELC. 83/79/28 (A), the 21st September, 1982. In pursuance of the clause (xix) 91 Rule 5 read with Appendix I of Recurring Grants-in-aid for General Maintenance Rules for the Educational Institutions in Mizoram, the Lt. Governor (Administrator) of the Union Territory of Mizoram is pleased to constitute the Governing Body for the Hnahthial College, Hnahthial with the following members and under the terms of reference laid down in Appendix I of the said Rules with immediate effect, namely :—

- | | |
|---|-------------|
| 1. Block Development Officer. Hnahthial | — President |
| 2. Shri A.S. Khawlhiring, D.D.E. Mizoram | — Member |
| 3. Child Development Project Officer, Hnahthial | — Member |
| 4. Shri C. Lalhmuaaka, Headmaster, Govt. H/S. Hnahthial | — Member |
| 5. Shri J. Lalchhuana | — Member |

- | | |
|---|----------------------|
| 6. Smt. Lalhuzami | — Member |
| 7. Shri Rothangliana, Lecturer, Hnahthial College | — Member |
| 8. Shri Sawiehlunga, President, Hnahthial V/C | — Member |
| 9. Two representatives of N.E.H.U. | — Member |
| 10. Principal, Hnahthial College, Hnahthial | — Member & Secretary |

Secretary to the Govt. of Mizoram
Education & Culture Department

No. F. 23012/3/81-GAD, the 20th September, 1982. In partial modification of this department's notification issued under even no Dt. 2.12.81, the Lt. Governor of Mizoram is pleased to change and declare holidays in Mizoram under the N.I. Act 1881 as follows :—

PUBLIC HOLIDAYS

1. Dussehra – 26th & 27th October, 1982.
(Tuesday & Wednesday)
2. Dewali – 15th November, 1982 (Monday)

RESTRICTED HOLIDAYS

1. Dussehra – 25th October 1982 (Monday).
2. For those Hindus who observe Dussehra during 25th to 27th September and Dewali on 16th October, these dates will be included in the list of Restricted Holiday of 1982.

B.T. Sanga,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,
General Administration Department.

No. B. 12019/14/82-EDN/118 the 17th September, 1982. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to constitute an Advisory Board for approving the printing of learning episodes meant for out-of-School children of 9-14 age group with the following members and terms of references with immediate effect and until further orders:—

- | | |
|---|-------------------|
| 1. Shri Hranthanga, D.E. | Chairman |
| 2. Shri J. Lalduhawma | Member |
| 3. Shri A. Sawibhira, S.P.O. (Sc) | " |
| 4. Shri R. Rozinga, Principal, T.T.I. | " |
| 5. Shri Chhuanvawra, A.O. (S.Sc) | " |
| 6. Shri Pasena Sailo, i/c Project CAPE | " |
| 7. Shri Rensikunga, Instructor (Language) | " |
| 8. Shri Laldinga, Instructor (Arts) | " |
| 9. Head, CAPE group or his nominee | " |
| 10. Shri F. Lallura, OSD, SCERT | Member/Secretary. |

TERMS OF REFERENCES:

1. To examine and finalise manuscripts of the processed learning episodes from the point of view of language, content and illustrations:
2. To check whether the selected learning episodes give ample scope for developing basic skills.
3. To consider the point related to size, format and illustrations, etc, of learning episodes.

Sd/- C. Lalchhuma,
Secretary to the Govt. of Mizoram
Education & Culture Department.

Government of Mizoram PART VI

Advertisement and Notice by Govt. Offices and Public Bodies.

ADVERTISEMENT

No.A-33023/13/80-FST-(A) the 21st September/82. Applications are invited from Citizens of Indian Union for 3 (three) Mizoram Stipendiary studentship to undergo training in Two Year's Diploma Course in Forestry for 1982-84 at the State Forest Service College, Burnihat commencing from 1.11.1982 for subsequent appointment to temporary posts of Assistant Conservator of Forests (Gazetted Group B) in the Forest Department of the Government of Mizoram in the scale of pay 650-1200/-p.m. plus admissible allowances on successful completion of training. Other things being equal, bonafide residents of Mizoram with knowledge of Mizo language will be given preference. Application should reach the undersigned by 14.10 1982.

Candidates must not be less than 19 years or more than 24 years on 1.3.1982. Upper age limit relaxable in case of Schedule Caste/Tribe by not more than 5 years. In case of Departmental candidate the age should not exceed 29 years on 1.3.1982 upper age limit for the Departmental candidates to Scheduled Caste/Tribe relaxable by 5 years.

Schedule Tribe/Caste candidates should attach copy of Certificate from the Deputy Commissioner or District Magistrate in support of their claim.

Candidates must be at least a Second class graduate in Natural Sciences, Geology, Agriculture and Mechanical Engineer or recognised Indian University or holding equivalent foreign Qualification in case of a University which does not award Classes, the candidate must have secured at least 45% aggregate marks. In case of graduates with pure Mathematics or Statistics, he must have taken one of the following subject in higher secondary/Matriculation or equivalent examination.

(1) Biology (2) Physics (3) Chemistry. Science graduates with economics and Mathematics will be eligible.

Candidates must have the following minimum standard of Physical fitness :-

| | |
|-----------------|-----------------------------|
| Chest | : 39 cm (round) |
| Chest expansion | : 0. 0508 or 5 cm (round) |
| Height | : 163 cm. |

Minimum height limit in case of Gurkha, Mizo, Naga, Assamese, Meghalaya, Nepalese candidate is relaxable upto 132.5.cm.

The application should contain the following in a tabulator form :-

1. Full Name (in block letter) with present address
2. Father's name :-
3. Age on 1.3. 1982 as calculated from the Matriculation Certificate.
4. Educational qualification with name of the Institution last attended (subject taken to be stated)
5. Community.
6. Home District with Post & Telegram Office, P.S. and Village.
- 7.

The application should be accompanied with attested copies of the following:

- (a) Matriculation Certificate or Higher Secondary passed certificate.
- (b) University Degree or Post Graduate Degree Certificate or respectability and good character from two or more persons of acknowledged Social or Official persons.

Copies of all certificates should attested by Gazetted Officer. The candidates will be required to produce their original certificates/degree at the time of interview

The candidates should possess good physique with sound beating and general Physical fitness for rough outdoor works in the Forest Department.

Candidates whose applications are accepted will have to appear for an interview/ written test examination on 18.10.1982 at 11 A.M. in the office chamber of Chief Secretary, Government of Mizoram, Aizawl and successful candidates will be required to pass a physical test consisting of a walk over 25 km. to be covered in 4 (four) hours followed by Medical Examination on 19.10.1982.

The selected candidates will have to execute bond with 2 (two) sureties of means on a non-judicial stamp paper of Rs. 5.00 (cost to be borne by the selected candidates). The terms and conditions of the bond to be executed may be had from the Forests Department, Government of Mizoram.

During the training period, a stipend of Rs. 500/- p.m. actual travelling allowances and Tuition Fees of the Trainees will be borne by the Forest Department, Government of Mizoram.

A Treasury Challan of Rs. 5/- (Rs. 1.25 for Scheduled Tribe/Caste) as application fees to be deposited under the Head of "113-Forest-10 Examination fees etc., must accompanied each application, fees are not refundable and no postal M.O. or Stamp will be accepted in lieu of Treasury Challan.

No T.A. will be paid to candidates who appears in the interview in the written examination except candidates belonging to the Schedule Caste/Scheduled Tribes.

S.L. Sailova,
Secy. to the Govt. of Mizoram.
Forest Department.